

Преводът на страницата е генериран чрез машинен превод [Връзка]. Машинните преводи могат да съдържат грешки, които да водят до нарушаване на яснотата и точността. Омбудсманът не поема отговорност за евентуални несъответствия. За най-надеждна и правно издържана информация направете справка с: изходната версия в английски препратката по-горе. За повече информация вижте нашата [езикова политика](#) и [политика за превода](#) [Връзка].

Решение по случай 2019/2009/OV - Твърдение за неизпълнено задължение за правилно зачитане на професионален стаж

Решение

Случай 2019/2009/OV - Открит на 24/09/2009 - Решение от 13/10/2010

Жалбоподателят, италиански гражданин, е издържал успешно тестовете за приемане по открит конкурс EPSO/AST/74/08, който EPSO е организирила за наемане на асистенти в сферата на сигурността. На 16 юни 2009 г. EPSO го информира, че не е допуснат до следващия етап на конкурса, тъй като квалификацията му не отговаря на изискванията на обявлението за конкурс. Жалбоподателят иска преразглеждане на неговото заявление. На 22 юли 2009 г., след преразглеждане на заявлението, EPSO потвърждава своето решение. Този път обаче тя уведомява жалбоподателя, че макар да отговоря всъщност на изискванията за квалификация, той не е представил доказателство за тригодишен професионален стаж по специалността в областта на сигурността, както се е изисквало от обявлението за конкурс.

В своята жалба до омбудсмана жалбоподателят твърди, че комисията за подбор не е изпълнила задължението си да зачете правилно професионалния му стаж. Той твърди освен това, че EPSO не е изпълнила задължението си да представи достатъчно причини за отхвърляне на неговото заявление. Той се жалва заради различните причини, посочени от EPSO в нейните писма съответно от 16 юни 2009 г. и 22 юли 2009 г., както и заради факта, че EPSO не е представила обяснение, нито извинение за евентуално допусната грешка. Жалбоподателят твърди, че трябва да бъде допуснат до конкурса или да му бъде изплатена компенсация в размер на 10 000 EUR.

Според EPSO, службата се е извинила заради неизпълненото задължение да представи пълно обяснение на своите основания за недопускане на жалбоподателя до конкурса. Тя обясни, че след искането на жалбоподателя за преразглеждане комисията за подбор е разгледала отново заявлението и е признала, че той изпълнява условието за



образователна квалификация, но е счела, че не изпълнява условието, свързано с професионалния му стаж. EPSO обясни, че комисията за подбор е на мнение, че не целият професионален стаж на жалбоподателя е по специалността за въпросния конкурс. Относно професионалния стаж по специалността комисията за подбор счита, че описанието на задачите в удостоверителните документи, представени от жалбоподателя, не е достатъчно подробно, за да позволи те да бъдат зачетени, нито за да се определи дали наистина отговарят на необходимия профил.

Омбудсманът проучи внимателно документите на жалбоподателя за онова, което последният счита за 16 години професионален стаж по специалността. Въз основа на това проучване омбудсманът заключи, че комисията за подбор не е извършила явна грешка, когато е решила да не допусне жалбоподателя до следващия етап от конкурса. Що се отнася до второто твърдение, омбудсманът отбеляза, че в своите писма от 16 юни 2009 г. и 22 юли 2009 г. съответно EPSO е посочила наистина различни причини за недопускане на жалбоподателя до следващия етап на конкурса. С оглед обаче на допълнителните обяснения на EPSO, дадени по време на проверката, и нейното извинение към жалбоподателя, омбудсманът заключи, че допълнителни проверки по този аспект на случая не са оправдани. Въз основа на тези заключения той счита, че искането на жалбоподателя не може да бъде удовлетворено. Омбудсманът следователно не установи случай на лошо управление и приключи случая.

Обстоятелства, предхождащи жалбата

1. Жалбоподателят кандидатства за участие в конкурс на общо основание EPSO/AST/74/08 (асистенти от степен AST 3 в областта на сигурността), публикуван в Официален вестник С 289 А от 11 ноември 2008 г. Поправка беше публикувана в Официален вестник С 75 А от 31 март 2009 г.
2. В раздел I.A. от обявлението за конкурса се описват задълженията, които трябва да бъдат изпълнявани на длъжността, както следва: „*Под ръководството на отговорния администратор и въз основа на общи инструкции, да изпълнява сложни задачи, включващи управление, изпълнение и контрол, като например:*
 - *подготовка и координиране на разполагането на човешки и физически ресурси в съответствие с изискванията за защита на лицата, имуществото и информацията,*
 - *управление на договора за сигурност с доставчика на услуги, когато е необходимо, по-специално чрез надзор и проследяване на поставените задачи,*
 - *следене на развитията по отношение на рисковете за сигурността,*
 - *координиране на разследванията, когато е необходимо, след инциденти (например кражба, загуба, влошаване на състоянието, щети от всякакъв вид),*



- мерки за наблюдение, свързани с поверителността на класифицираната информация и подпомагане на програмата за осведоменост по отношение на сигурността,
- управление на техническите мерки за сигурност (CCTV, пропуски за достъп, алармени системи, сейфове, брави за сигурност и др.),
- осигуряване на административни последващи действия във връзка със задачите, изброени по-горе (изготвяне на доклади, изготвяне и актуализиране на инструкции за службата, изготвяне на статистически данни и др.).

3. В точка I.B.2, буква а) от обявлението за конкурса („Квалификации“) от кандидатите се изисква:

" I) образование след завършено средно образование, удостоверено с диплома,

ИЛИ

II) средно образование, удостоверено с диплома, даваща достъп до висше образование, последвано от най-малко три години професионален опит, свързан с естеството на служебните задължения.

NB: Минималният тригодишен професионален опит, изискван съгласно подточка ii) по-горе, е неразделна част от горепосочената квалификация и не може да бъде включен в професионалния опит, изискван съгласно буква б) по-долу .

4. В точка I.B.2, буква б) от обявлението за конкурса („Професионален опит“) се посочва, че кандидатите трябва:

„ след получаване на квалификацията, изисквана съгласно подточка i) по-горе,

ИЛИ

след получаване на квалификацията и професионалния опит, изисквани съгласно подточка ii) по-горе,

*да са придобили най-малко **3 години** професионален опит, свързан с естеството на служебните задължения. За предпочитане е този професионален опит да бъде придобит в правителствени организации (напр. полицията, военната полиция, службите за сигурност) или в международни организации, чиято мисия е свързана със сигурността, отбраната или гражданското управление на кризи (напр. Организацията на обединените нации, OSCE).*

5. Съгласно раздел II от обявлението за конкурса „[т]ози орган по назначаването ще ви допусне до тестовете за достъп, ако вашата онлайн регистрация покаже, че



*отговаряте на общите и специалните условия в раздел I.Б към **крайната дата за онлайн регистрация (17 декември 2008 г.)** “ (подчертаването в оригинала).*

6. На 15 април 2009 г. EPSO уведомява жалбоподателя, че успешно е издържал тестовите за достъп, и го приканва да подаде пълната си кандидатура. На 23 април 2009 г. жалбоподателят подава пълно заявление и прилага 63 страници оправдателни документи, отнасящи се до неговите квалификации и професионален опит.

7. С писмо от 16 юни 2009 г. EPSO уведомява жалбоподателя, че не е допуснат до следващия етап на конкурса, тъй като неговите *„образователни квалификации или дипломи не отговарят на изискванията на точка I.Б.2 от обявлението за конкурса “*.

8. С писмо от 19 юни 2009 г. жалбоподателят обжалва отказа си да участва в конкурса и поиска от конкурсната комисия да преразгледа решението си. Жалбоподателят прилага към писмото си четири приложения, които вече е представил с пълната си молба от 23 април 2009 г. като доказателство за средното и университетското си образование, като последните се състоят от три университетски удостоверения. Жалбоподателят припомни, че е имал общо около десет години след средното образование и че по този начин е изпълнил изцяло изискванията на точка I.Б.2 от обявлението за конкурса.

9. Що се отнася до професионалния му опит, жалбоподателят прилага към писмото си от 19 юни 2009 г. два документа (№ 20—1 и 20—2), които вече са представени с молбата му от 23 април 2009 г., относно тригодишния му опит на договорно нает служител (функционална група IV) в Съвместния изследователски център (JRC) на Комисията в Испра. В заявлението си от 23 април 2009 г. жалбоподателят се позова и на документ № 19—6 като доказателство за осемгодишен професионален опит в институция, свързана с ООН. Жалбоподателят заяви, че документът показва подробности за изпълняваните задачи, като например *„работа с мерки за сигурност, включително камери за видеонаблюдение и пломби“*. Също така, като част от задълженията си, той *трябваше да обработва класифицирани документи по време на проверки на място в съответствие с... процедурите за поверителност*. Жалбоподателят посочи, че тази работа е била изпълнявана на ниво Р-3, което в ООН е изключително за държавни служители с напреднали университетски степени. Освен това той посочи, че една от дипломите му попада в категорията *„наука за отбрана и сигурност“*, която е предмет на конкурса, и че друга диплома е издадена от военна институция. Въз основа на гореизложеното жалбоподателят стигна до заключението, че не само отговаря на критериите за допустимост на конкурса както по отношение на квалификациите, така и по отношение на професионалния опит, но и че до голяма степен ги е надхвърлил.

10. С писмо от 22 юли 2009 г. EPSO уведомява жалбоподателя, че конкурсната комисия е потвърдила решението си от 16 юни 2009 г. да не го допусне до конкурса. Конкурсната комисия се позовава на точка I.Б.2, буква б) от обявлението за конкурса. В него се посочва, че *„[к]огато не отговаряте на изискванията по отношение на предвидените квалификации (магистърска степен), въз основа на предоставената от Вас информация, не сте предоставили доказателство за „професионален опит, свързан с*



естеството на служебните задължения“, които са описани в точка I.A от обявлението за конкурса. Конкурсната комисия не счита, че Вашият съответен професионален опит, който описвате отново в писмото си, е достатъчен “.

Предмет на разследването

11. На 9 август 2009 г. жалбоподателят подава настоящата жалба до омбудсмана. На 2 септември 2009 г. той изпраща допълнителна информация. Омбудсманът обобщил твърденията и твърденията на жалбоподателя, както следва.

1) конкурсната комисия не е взела надлежно предвид професионалния опит на жалбоподателя. Следователно решението, че жалбоподателят не е представил доказателство за „*професионален опит, свързан с естеството на служебните задължения*“, както се изисква в обявлението за конкурса, е неправилно и несправедливо и е довело до дискриминация.

2) EPSO не е предоставила достатъчно информация относно причината за отхвърляне на кандидатурата му в писмото си от 16 юни 2009 г. В писмото си от 22 юли 2009 г. той посочва причина за отхвърлянето на молбата му, която се различава от посочената в писмото му от 16 юни 2009 г., без да обяснява подхода си или да се извинява за всяка грешка, която е допуснала.

Жалбоподателят твърди, че следва да бъде допуснат до конкурса или да му бъде предоставена компенсация в размер на 10 000 EUR.

12. В писмото си до жалбоподателя от 24 септември 2009 г. омбудсманът информира жалбоподателя, че при липсата на допълнителни обяснения или информация относно предполагаемата дискриминация няма достатъчно основания за разследване на този аспект на случая.

Запитването

13. На 24 септември 2009 г. омбудсманът изпраща жалбата до EPSO с искане за становище, което той изпраща на 16 декември 2009 г. На 17 декември 2009 г. EPSO изпраща на жалбоподателя копие от писмото си от същата дата, в което изразява извиненията си за объркването, възникнало при съобщаването на причините за отказа на жалбоподателя да участва в конкурса. Становището на EPSO беше препратено на жалбоподателя, който изпрати забележките си на 19 май 2010 г.

Анализ и заключения на Омбудсмана



А. Предварителни бележки

14. В становището си жалбоподателят отново твърди, че конкурсната комисия е оценила неправилно неговите квалификации. Омбудсманът би искал да отбележи, че в писмото си от 22 юли 2009 г. EPSO приема, че жалбоподателят действително отговаря на изискването относно квалификациите, посочено в точка I.B.2, буква а) от обявлението за конкурса. Следователно не е необходимо допълнително разследване на първоначалното отхвърляне на заявлението на жалбоподателя на това основание.

Б. Предполагаема липса на надлежно отчитане на професионалния опит на жалбоподателя

Аргументи, представени на омбудсмана

15. Жалбоподателят твърди, че конкурсната комисия не е взела надлежно предвид неговия професионален опит. Следователно решението му, че не е представил доказателство за „*професионален опит, свързан с естеството на служебните задължения*“, както се изисква в обявлението за конкурса, е неправилно и несправедливо. Що се отнася до професионалния му опит в областта на сигурността, жалбоподателят посочва, че документи № 20—1 и № 20—2, приложени към заявлението му от 23 април 2009 г., произхождат от вътрешната система на Комисията „SYSPER 2“, относно работата му в JRC в Испра и че тези документи ясно посочват в длъжностната му характеристика, че е придобил опит в областта на „сигурността“ в продължение на три години. Освен това жалбоподателят се позова на документ № 19—6, приложен към заявлението му, официално референтно писмо, подписано от бившия му надзорен орган в свързаната с ООН институция, в което ясно се посочва, че в продължение на повече от осем години е изпълнявал задачите на „*инспектор... който се занимава с мерки за сигурност, включително камери за видеонаблюдение и печати*“. Също така, като част от задълженията си, той трябваше да обработва класифицирани документи по време на проверки на място в съответствие с процедурите за поверителност . Жалбоподателят посочва, че в качеството си на инспектор в тази институция е трябвало да изготви повече от 40 класифицирани доклада, свързани със сигурността. Освен това жалбоподателят посочи, като се позова на условието в обявлението за конкурса, че „*следва да имате възможност да работите... както самостоятелно, така и в екип,... и да се приспособите към мултикултурна работна среда*“, че осемгодишният му опит в институцията е придобит в екип. Позовавайки се на условието в обявлението за конкурса, че „*за предпочитане е този професионален опит да бъде придобит в правителствени организации (напр. полицията, военната полиция, службите за сигурност) или в международни организации, чиято мисия е свързана със сигурността, отбраната на гражданското управление на кризи (напр. Организацията на обединените нации, ОССЕ)*“, жалбоподателят посочи, че има повече от пет години доказан опит като кадет на военновъздушните сили и офицер във въоръжените сили, съответно повече от 5 години и осем години опит в областта на сигурността в свързана с ООН организация. В писмото си



от 2 септември 2009 г. жалбоподателят посочва, че има общо 29 години професионален и академичен опит в световен мащаб като държавен служител и член на военните сили.

16. В становището си EPSO посочва, че конкурсната комисия преразглежда въпроса и заключава, че жалбоподателят отговаря на условието, свързано с нивото на квалификация. След това конкурсната комисия разглежда релевантността на професионалния му опит с оглед на естеството на функциите, описани в обявлението за конкурса, въз основа на удостоверителните документи, които е представил с кандидатурата си.

17. EPSO заяви, че конкурсната комисия е разгледала различните оправдателни документи, придружаващи кандидатурата на жалбоподателя, и е стигнала до следното заключение:

- Самият факт, че е работил във военна среда, не означава непременно, че условията в обявлението за конкурса са изпълнени. Подкрепящите документи относно този период на дейност всъщност не доказват, че задачите, изпълнявани в областта на въздухоплаването, са свързани с естеството на задълженията, които трябва да бъдат изпълнявани в областта на сигурността.

- По отношение на другите задачи в областта на „технолога на процесите“, като „търговски инженер“, описанието на задачите, изпълнявани от жалбоподателя, не позволява на конкурсната комисия да заключи, че те са свързани със задълженията, които трябва да бъдат изпълнявани. Според подкрепящите документи кандидатът всъщност е бил отговорен за развитието на „разпространението“ на марката на дружеството и за изпълнението на функциите на „служител по процесите“, което не е релевантно в областта на разглеждания конкурс.

- В референцията за наемане на работа от свързаната с ООН институция във връзка със задачите на жалбоподателя за инспекция се посочва, че той изпълнява различни задължения: *задълженията му варират от пълен технически одит на промишлени предприятия в световен мащаб, мониторинг на химическия анализ и боравене с мерки за сигурност, включително камери за видеонаблюдение и печати.... Също така, като част от задълженията си той трябваше да обработва класифицирани документи по време на проверки на място в съответствие с процедурите за поверителност*. Конкурсната комисия счита, че такива задачи, свързани с обработката на класифицирани документи, могат да се очакват от всеки служител, работещ в институциите. Що се отнася до другите задачи, изпълнявани от жалбоподателя, конкурсната комисия счита, че описанието на задачите не е достатъчно подробно, за да ѝ позволи да ги вземе предвид или да определи дали те действително отговарят на изисквания профил.

- По отношение на опита на жалбоподателя в JRC в Испра подробното описание на задълженията не включва работа, свързана със сигурността. Вместо това профилът съответства на „нормалните“ задачи на ръководителя на проекта („планира и извършва научноизследователска и развойна дейност като член на екип по проекта; изготвяне



на научни публикации..., изготвяне на предложения за външни проекти; наблюдава и наблюдава напредъка и изпълнението на целите; ... ") вместо да отговаря на много специфичния профил, изискван от обявлението за конкурс.

18. EPSO изтъква освен това, че съгласно релевантната съдебна практика видът професионален опит, изискван от кандидатите в конкурс, трябва да се тълкува изключително с оглед на целта на конкурса, както е посочено в общото описание на служебните задължения, съдържащо се в обявлението за конкурс. В случая конкурсната комисия е изпълнила условието за професионален опит, предвидено в обявлението за конкурс, и без грешка в преценката решава, че жалбоподателят не отговаря на изискването за допустимост, предвидено в точка I.B.2, буква б) от обявлението за конкурс. EPSO подчертава, че съгласно съдебната практика кандидатите са длъжни да предоставят на конкурсната комисия цялата информация и документи, които тя изисква, за да провери дали са изпълнени условията, предвидени в обявлението за конкурс. Като се има предвид, че едно от условията за допускане до конкурса не е изпълнено, жалбоподателят не може да бъде допуснат до следващия етап на конкурс.

19. В своите наблюдения жалбоподателят посочва, че военни служители по целия свят изпълняват задачи, свързани със сигурността, които са свързани с вътрешни и външни заплахи. Жалбоподателят се позова на твърдението на EPSO, че неговите задачи, свързани с обработката на класифицирани документи, могат да се очакват от всеки служител, работещ в институциите. Той посочи, че ако това е вярно, това би означавало, че всеки служител, работещ за дадена институция, може да претендира за допускане до конкурса. Той подчерта, че в писмото за справка от свързаната с ООН институция се посочва, че той работи с класифицирани документи в съответствие с процедурите за поверителност на институцията. Жалбоподателят също така заяви, че тази институция е свързана с ООН организация. Той заключи, че по-голямата част от професионалния му опит е ориентиран към сигурността, а именно пет години във въоръжените сили, осем години в свързаната с ООН институция и три години в JRC в Испра, което представлява общо 16 години от повече от 20 години от кариерата му. Жалбоподателят заяви, че обявлението за конкурса изисква само три години, докато той може да предложи 16 години опит.

Оценка на Омбудсмана

20. В обявлението за конкурса се посочва в точка IV.3 („Как да се кандидатства, подаване на пълна кандидатура „), че кандидатите следва да прилагат „референции от работодателите, ясно посочващи началната и крайната дата, **както и нивото и точното естество на изпълняваните задължения**“ (подчертаването е добавено). От заявлението на жалбоподателя е видно, че той е приложил различни документи, свързани с професионалния му опит, който обхваща период от 28 години от 4 септември 1980 г. до 30 септември 2008 г. Въпреки това, всичко, което трябва да бъде разгледано от омбудсмана в рамките на настоящото разследване, е дали жалбоподателят е представил доказателство за най-малко три години професионален опит, свързан с естеството на



функциите на сътрудник в областта на сигурността, описани в точка I.A от обявлението за конкурса. Във връзка с това омбудсманът отбелязва, че в обявлението за конкурса се посочва, че „*за предпочитане е професионалният опит да бъде придобит в правителствени организации (напр. полицията, военната полиция, службите за сигурност) или в международни организации, чиято мисия е свързана със сигурността, отбраната или гражданското управление на кризи (напр. Организацията на обединените нации, ОССЕ)*“.

21. Най-напред Омбудсманът би искал да отбележи, че съгласно установената съдебна практика конкурсните комисии в конкурси по квалификации и тестове разполагат с широко право на преценка [1], когато определят дали дипломите или професионалният опит на кандидата съответстват на нивото, изисквано от Правилника за длъжностните лица и от обявлението за конкурса. Следователно омбудсманът може да открие случай на лошо администриране в такъв случай само ако конкурсната комисия е допуснала явна грешка в преценката си. Омбудсманът проверява дали в настоящия случай конкурсната комисия е допуснала явна грешка, като е приел, че жалбоподателят не е представил доказателство за най-малко три години професионален опит, свързан с естеството на служебните задължения.

22. Жалбоподателят твърди, че 16-годишният му професионален опит е от значение за целите на точка I.B.2, буква б) от обявлението за конкурса и поради това е трябвало да бъде взет предвид от конкурсната комисия, а именно, в хронологичен ред — i) пет години военна служба във въоръжените сили, съответно ii) осем години като инспектор в институция, свързана с ООН, и iii) три години като научен служител в JRC. Поради това омбудсманът разглежда документите, които жалбоподателят представи като доказателство за този професионален опит.

23. Първо, що се отнася до петте години военна служба на жалбоподателя, Омбудсманът отбелязва, че документите, приложени от жалбоподателя към молбата му от 23 април 2009 г., не се отнасят до задължения, конкретно свързани със сигурността. Самият жалбоподател не споменава в тези документи за задължения, свързани със сигурността. Той просто посочи в наблюденията си, че военни служители по целия свят изпълняват задачи по сигурността. Очевидно е обаче, че само работата за военните сили на дадена страна не означава непременно, че така придобитият професионален опит трябва да се счита за релевантен за конкурс като разглеждания. При липсата на конкретна информация, която да докаже, че работата на жалбоподателя обхваща задължения, свързани със сигурността, омбудсманът счита, че конкурсната комисия не е допуснала явна грешка, когато е решила, че само работата във военна среда не означава непременно, че жалбоподателят е изпълнил условието, посочено в обявлението за конкурса.

24. Второ, що се отнася до осемгодишния опит на инспектор в институция, свързана с ООН, Омбудсманът отбелязва, че един от документите, приложени от жалбоподателя към молбата му от 23 април 2009 г., е референция от 1 декември 2008 г. от тази институция. Съгласно това преюдициално запитване жалбоподателят е бил назначен



като инспектор от 28 юни 1997 г. [2] до септември 2005 г. Що се отнася до задълженията на жалбоподателя, в него се посочва, че "[з]е участвал в многобройни проверки.... В някои случаи той е бил назначаван за изпълняващ длъжността ръководител на екип за определени мисии. През осемте години с [институцията] задълженията му варират от пълен технически одит на промишлените предприятия в световен мащаб, мониторинг на химическия анализ и боравене с мерки за сигурност, включително камери за видеонаблюдение и уплътнения. [Жалбоподателят] също така е преминал опреснително обучение за откриване и наблюдение на живи агенти в замърсена среда. Това обучение е от съществено значение за полеви операции.... Също така, като част от задълженията си, той трябваше да обработва класифицирани документи по време на проверки на място в съответствие с... процедурите за поверителност .

25. Според нейния уебсайт въпросната институция е независима, автономна международна организация, която е сключила споразумение за работни отношения с Организацията на обединените нации. Въз основа на задачата на институцията и връзката ѝ с Организацията на обединените нации омбудсманът заключава, че няма никакво съмнение, че институцията отговаря на категорията международни организации, описани в обявлението за конкурса като една от тези, в които за предпочитане е трябвало да бъде придобит професионален опит, а именно „международни организации, чиято мисия е свързана със сигурността, отбраната или гражданското управление на кризи (напр. Организацията на обединените нации, ОССЕ). “

26. Що се отнася до задълженията на жалбоподателя като инспектор в институцията, които биха могли да се считат за релевантни за точка I.B.2, буква б) от обявлението за конкурса, омбудсманът отбелязва, че в него се посочва, че те включват i) боравене с мерки за сигурност, включително камери за видеонаблюдение и печати, и ii) като част от задълженията си той е трябвало да обработва класифицирани документи по време на проверки на място в съответствие с процедурите за поверителност. Тези видове задължения са изрично посочени в списъка на служебните задължения в раздел I.A от обявлението за конкурса. Що се отнася до втората от тези функции, омбудсманът не е убеден, че могат да се очакват задачи, свързани с обработката на класифицирани документи, от всеки служител, работещ в институциите, както предлага EPSO. Във всеки случай не е лесно да се разбере защо опитът при изпълнението на такива задачи следва да се счита за ирелевантен, когато се определя дали кандидатът притежава необходимия професионален опит за съответния конкурс. Омбудсманът обаче отбелязва също така въз основа на позоваването, че задълженията, посочени по-горе в подточки i) и ii), не са били единствените задължения на жалбоподателя. Всъщност работата на жалбоподателя за свързаната с ООН институция обхваща и редица други задължения, които включват извършването на пълни технически одити на промишлените предприятия. Посоченото позоваване не съдържа информация за баланса между различните задачи на жалбоподателя, нито за това колко дълго жалбоподателят е изпълнявал задачите, които евентуално биха могли да бъдат свързани със сигурността. В този контекст Омбудсманът отбелязва, че предпоследният параграф от позоваването, който съдържа оценка на работата на жалбоподателя, се отнася до неговите инспекционни дейности, но в него не се споменават задълженията, свързани със сигурността. Въз основа на гореизложеното



Омбудсманът счита, че не е било неразумно конкурсната комисия да установи, че описанието на другите задачи не е достатъчно подробно, за да може да ги вземе предвид, или да определи дали те действително съответстват на изисквания профил.

27. Трето, що се отнася до опита на жалбоподателя като научен служител в JRC, омбудсманът отбелязва, че трудовият договор на жалбоподателя е бил с Комисията. В самия договор обаче се посочва само, че жалбоподателят е бил назначен да изпълнява технически задачи (научни изследвания), както е посочено в таблицата в член 80, параграф 2 от Условието за работа на другите служители на Европейските общности. Според формуляра за длъжностна характеристика длъжността на жалбоподателя е била „научно-технически ръководител на проекта„и „общата цел“ на работата му е била да изпълнява и координира научни и технически задачи, свързани с токсичните вещества, и да разработи нова методология за справяне със сигурността на опасните инсталации и тяхната защита от заплахи, произтичащи от умишлени противникови действия. „Функциите и задълженията на жалбоподателя“ включват лабораторна и научна работа, както и управление и планиране. EPSO описва по-подробно някои от тези задачи в становището си. Омбудсманът не е убеден, че конкурсната комисия правилно е установила, че подробната длъжностна характеристика на жалбоподателя не включва работа, свързана със сигурността. Напротив, задачата на жалбоподателя, която е била да разработи нова методология за справяне със сигурността на опасните инсталации и за тяхната защита от заплахи, на пръв поглед изглежда свързана със сигурността. Тук обаче отново не става ясно от длъжностната характеристика колко важна е била тази задача в сравнение с другите задачи на жалбоподателя и колко от времето на жалбоподателя е било изразходвано за това задължение от общо почти три години, през които е работил в JRC. Поради това омбудсманът счита, че конкурсната комисия изглежда не е допуснала явна грешка, като е заключила, че професионалният опит на жалбоподателя в JRC не отговаря на условието, посочено в точка I.B.2, буква б) от обявлението за конкурса. Може да е полезно да се добави, че жалбоподателят изглежда е работил за JRC в продължение на малко под три години. Следователно, дори този опит да се счита за релевантен, не би било достатъчно да се установи, че жалбоподателят е имал най-малко три години съответен професионален опит.

28. Въз основа на горепосочените съображения омбудсманът заключава, че конкурсната комисия не е допуснала явна грешка, когато е решила, че жалбоподателят не е представил достатъчно доказателства, за да докаже, че има най-малко три години професионален опит, свързан с естеството на служебните задължения. Поради това не се установява случай на лошо администриране по отношение на твърдението на жалбоподателя.

Б. Предполагаема липса на достатъчно основание за отхвърляне на заявлението на жалбоподателя

Аргументи, представени на омбудсмана



29. Жалбоподателят твърди, че в писмото си от 16 юни 2009 г. EPSO не е представила достатъчно мотиви за отхвърляне на кандидатурата му. В писмото си от 22 юли 2009 г. основанийето за отхвърляне на молбата му се различава от посоченото в писмото му от 16 юни 2009 г., без да обяснява подхода си или да се извинява за каквато и да е грешка, която е допуснала. Жалбоподателят твърди, че това противоречие го е подвело във връзка с искането му за преразглеждане. В писмото от 16 юни 2009 г. EPSO посочва, че причината за неприемането на жалбоподателя до следващия етап от конкурса е свързана с неговите квалификации, докато в писмото си от 22 юли 2009 г. тя обяснява, че отхвърлянето се дължи на липсата на подходящ професионален опит.

30. В становището си EPSO посочва, че писмото ѝ от 16 юни 2009 г., изпратено от името на конкурсната комисия, е уведомило жалбоподателя за заключенията на конкурсната комисия. Впоследствие, след искането на жалбоподателя за преразглеждане, конкурсната комисия преразглежда кандидатурата му и признава, че кандидатът действително отговаря на условието, свързано с нивото на образование след завършено средно образование. Той обаче стига до извода, че той не отговаря на второто специфично условие, свързано с професионалния опит. Когато на 22 юли 2009 г. EPSO уведомява жалбоподателя за решението на конкурсната комисия за преразглеждане, тя признава, че той действително притежава изискваното ниво на квалификация. EPSO посочва, че иска да му поднесе искрените си извинения, както и тези на конкурсната комисия, за проблема, възникнал по време на разглеждането на досието му от конкурсната комисия, което е довело до непълно уведомяване за причините за изключването му от конкурса. EPSO подчертава, че искането за преразглеждане има за цел именно да даде възможност на конкурсната комисия, когато е в рамките на нейната компетентност, да преразгледа решението си с оглед на положението на кандидата, какъвто е настоящият случай. EPSO заключи, че възнамерява да изпрати писмо до жалбоподателя, за да се извини. На 17 декември 2009 г. тя изпраща на Омбудсмана копие от писмото си до жалбоподателя от същата дата.

31. В становището си жалбоподателят твърди, че EPSO, като е посочила две различни причини за отхвърляне на кандидатурата му, го е подвела и че в резултат на това той не е бил в състояние да подаде надлежно искане за преразглеждане. Той заяви, че не е поискал или не се нуждае от извинително писмо от EPSO.

Оценка на Омбудсмана

32. Омбудсманът отбелязва, че писмата от 16 юни и 22 юли 2009 г. съдържат различни обяснения относно причините за отхвърляне на заявлението на жалбоподателя, а именно, като се позовават на неизпълнението на условието за *квалификация* (точка I.B.2, буква а), а след това и *условието за професионален опит* (точка I.B.2, буква б) от обявлението за конкурса). Омбудсманът отбелязва също така, че мотивите в писмото от 16 юни 2009 г. са били много кратки и не биха позволили на жалбоподателя, дори и да е било правилно, да разбере защо точно квалификациите му не отговарят на изискването



на точка I.Б.2, буква а) от обявлението за конкурса. По същия начин мотивите в писмото от 22 юли 2009 г. са били много кратки и не са позволили на жалбоподателя да разбере защо неговият професионален опит не се счита за релевантен за естеството на служебните задължения. Омбудсманът отбелязва обаче, че в становището си по жалбата EPSO е изяснила причините за отхвърляне на заявлението на жалбоподателя. С оглед на тези допълнителни обяснения и като се има предвид, че EPSO се извини на жалбоподателя както в становището си, така и в писмото си до жалбоподателя от 17 декември 2009 г., омбудсманът счита, че не са обосновани по-нататъшни проверки на този аспект на жалбата.

33. Що се отнася до аргумента на жалбоподателя, че е бил подведен, омбудсманът счита, че първоначалният пропуск на EPSO да посочи крайната причина за отхвърляне на кандидатурата му действително е попречил на жалбоподателя да разгледа този въпрос в искането си за преразглеждане. Впоследствие обаче EPSO изясни въпроса и на жалбоподателя беше предоставена достатъчна възможност да представи аргументите си в хода на настоящото разследване относно действителната причина за отхвърляне на кандидатурата му. С оглед на тези обстоятелства омбудсманът не вижда необходимост от допълнителни проверки по този въпрос.

Г. Искането за обезщетение

34. Жалбоподателят твърди, че следва да бъде допуснат до конкурса или да му бъде предоставено обезщетение в размер на 10 000 EUR за а) пропуснатите шансове за участие в конкурса, въпреки големите шансове за успех, и б) времето, прекарано в обучение за конкурса и в подготовката на 63-те страници оправдателни документи и преводи, а именно 30 работни дни.

35. В становището си EPSO твърди, че всяко плащане от администрацията може да се основава само на право, признато от Правилника за длъжностните лица или от съдилищата. Тя подчертава, че включването на кандидат в списък с резерви не представлява право на назначаване, а само възможност. *A fortiori* няма парично или друго право, което да обосновава финансово обезщетение за лице, чието заявление е отхвърлено, както в случая на жалбоподателя.

36. В становището си жалбоподателят повтори твърдението си за допускане до конкурса или за получаване на обезщетение.

37. Като се има предвид заключението в точки 28 и 32 по-горе, твърдението на жалбоподателя не може да бъде подкрепено.

Д. Заключение

Въз основа на своята проверка по тази жалба омбудсманът я приключва със следното



заключение:

Не е имало лошо администриране от страна на EPSO.

Жалбоподателят и EPSO ще бъдат информирани за това решение.

П. Никифорос Диамандурос

Съставено в Страсбург на 13 октомври 2010 година.

[1] Дело F-53/07, *Iordanova/Комисия* , все още непубликувано.

[2] Датата, посочена от жалбоподателя в заявлението му, е 23 юни 1997 г., а не 28 юни 1997 г.